

005GC67N

349015

## 第三号様式

## 【表紙】

【提出書類】	大量保有報告書
【根拠条文】	法第27条の26第1項
【提出先】	関東財務局長
【氏名又は名称】	長島・大野・常松法律事務所 弁護士 竹内 光一
【住所又は本店所在地】	東京都千代田区紀尾井町3番12号 紀尾井町ビル
【報告義務発生日】	平成17年11月30日
【提出日】	平成17年12月15日
【提出者及び共同保有者の総数（名）】	1
【提出形態】	その他



## 第1【発行会社に関する事項】

発行会社の名称	株式会社荏原製作所
会社コード	6361
上場・店頭の別	上場
上場証券取引所	東京、札幌
本店所在地	東京都大田区羽田旭町11番1号

## 第2【提出者に関する事項】

## 1【提出者（大量保有者）／1】

## (1)【提出者の概要】

## ①【提出者（大量保有者）】

個人・法人の別	法人（外国法人）
氏名又は名称	マラソン・アセット・マネジメント・エルエルピー (Marathon Asset Management LLP)
住所又は本店所在地	英国WC2H 9EA ロンドン、アッパー・セントマーティンズ・レーン 5、オリオン・ハウス (Orion House, 5 Upper St. Martin's Lane, London WC2H 9EA, UK)
旧氏名又は名称	
旧住所又は本店所在地	

## ②【個人の場合】

生年月日	
職業	
勤務先名称	
勤務先住所	

## ③【法人の場合】

設立年月日	1986年10月6日
代表者氏名	サイモン・デイヴィス (Simon Davies)
代表者役職	コンプライアンス・オフィサー
事業内容	投資一任業

## ④【事務上の連絡先】

事務上の連絡先及び担当者名	東京都千代田区紀尾井町3番12号 紀尾井町ビル 長島・大野・常松法律事務所 弁護士 加藤 裕子
電話番号	03 (3511) 6234

## (2) 【保有目的】

長期投資 (投資一任契約に基づく顧客の資産運用のため)
-----------------------------

(3) 【上記提出者の保有株券等の内訳】

① 【保有株券等の数】

	法第27条の23 第3項本文	法第27条の23 第3項第1号	法第27条の23 第3項第2号
株券 (株)			21,361,000
新株引受権証書 (株)	A	—	G
新株予約権証券 (株)	B	—	H
新株予約権付社債券 (株)	C	—	I
対象有価証券カバードワラント	D		J
株券預託証券			
株券関連預託証券	E		K
対象有価証券償還社債	F		L
合計 (株)	M	N	O 21,361,000
信用取引により譲渡したことにより控除する株券等の数	P		
保有株券等の数 (総数) (M+N+O-P)	Q		21,361,000
保有潜在株式の数 (A+B+C+D+E+F+G+H+I+J+K+L)	R		

② 【株券等保有割合】

発行済株式総数 (株) (平成17年11月30日現在)	S	373,145,993
上記提出者の 株券等保有割合 (%) (Q/(R+S)×100)		5.72
直前の報告書に記載された 株券等保有割合 (%)		—

(4) 【当該株券等に関する担保契約等重要な契約】

なし

**POWER OF ATTORNEY**

KNOW ALL MEN BY THESE PRESENTS, that Marathon Asset Management LLP, a corporation organized and existing under the laws of the United Kingdom, with its principal office at Orion House, 5 Upper St. Martin's Lane, London WC2H 9EA, UK (the "Company"), does hereby constitute and appoint each of Mr. Koichi Takeuchi and Ms. Yuko Kato, attorneys of Nagashima Ohno & Tsunematsu, with its office at Kioicho Building, 3-12, Kioicho, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan, as its true and lawful agents and attorneys-in-fact with the power to execute and file with the Director-General of the Kanto Local Finance Bureau of Japan, for and on behalf of the Company, the Reports and the Notice described in Articles 27-23, 27-25 and 27-26 of the Securities and Exchange Law of Japan and any amendments thereto (the "Reports and Notice") and to do any and all acts that said agents and attorneys-in-fact deem necessary or appropriate to implement the filing of such Reports and Notice.

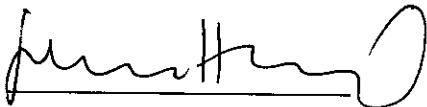
IN WITNESS WHEREOF, the Company has caused this power of attorney to be duly signed by Neil Ostrer this 9th day of December, 2005.



Name: Neil Ostrer

Title: Director

By:



Name: Jeremy Hosking

Title: Director

[訳 文]

委任状

英国法に準拠して設立され、存続し、英国 WC2H 9EA ロンドン、アッパー・セントマーティンズ・レーン 5、オリオン・ハウスに本店を有するマラソン・アセット・マネジメント・エルエルピー（以下「当社」という。）は、ここに、日本国東京都千代田区紀尾井町 3 番 12 号紀尾井町ビル所在の長島・大野・常松法律事務所の弁護士である竹内光一氏及び加藤裕子氏のそれぞれを当社の真正かつ適法な代理人に選任し、当社を代理して日本国証券取引法第 27 条の 23、第 27 条の 25 及び第 27 条の 26 に定める報告書及び届出書並びにこれらの訂正（以下「本報告書及び本届出書」という。）を作成し、これを関東財務局長に提出すること並びに本報告書及び本届出書の提出を履行するために上記代理人が必要又は適切と思料する一切かつ全ての行為を行う権限を付与する。

上記を証するため、当社は、2005 年 12 月 9 日、ニール・オストラーをして本委任状に適法に署名せしめた。

\_\_\_\_\_  
[署 名]

氏名：ニール・オストラー

役職：取締役

\_\_\_\_\_  
[署 名]

氏名：ジェレミー・ホスキング

役職：取締役

上記正訳致しました。

弁護士 加藤 裕子

